



勞工及福利局



安老事務委員會贊助



荃灣鄉事委員會 贊助及協辦



荃灣民生協會 協辦



圓玄老人中心(深井) 主辦

左鄰右里社區關愛長者計劃

圓「荃」護老遍鄉郊

活動分亨集





目 錄

計劃理念	2
計劃目標	3
圓「荃」護老遍鄉郊計劃活動一覽表	4
活動花絮(I) 義工招募	5
(II) 培訓「荃」面護老大使	6
(III) 義工探訪及社區宣傳教育	7-9
(IV) 「荃」面護老大使中期檢討	10
(V) 圓「荃」護老遍鄉郊日營	11
圓「荃」護老遍鄉郊統計小數字	12
鳴謝	13



計劃理念

一般而言，虐老是傷害長者福祉或安全的行為，或未有不作出某些行為以致長者的福祉或安全受到傷害，令長者在身理上及心理上都受到傷害。根據以艾力遜 (Erik Erikson) 的人生八階理論中，長者的生活在被虐的環境中會令長者的人生因而悔恨舊事，遺憾而活，長者的人生便未能完美無缺地安享晚年。所以，令長者安全及被尊重的環境下生活，才令長者的生命更整全。根據社會福利署之「虐待長者個案中央資料系統」顯示，長者被虐的情況有上升的趨勢。在2008年1月至9月虐待長者個案統計數字共444宗，荃灣區共有22宗個案，佔整體宗數5%，相對2007年有上升的趨向。而且香港的中國傳統文化中，大眾認為虐老是家醜，所以長者被虐後大多本著「家醜不出外傳」的價值觀，這情況在鄉村居住之長者尤其顯著。所以，透過有系統及策略的社區教育活動，令長者及其家屬更認識防虐的訊息，以和諧及合適的相處方式和提供照顧，並推動社群建立一個互相關愛及和諧的社會，才能令預防長者被虐。

活動亦會在社區層面作介入，活動連繫荃灣民生協會合作，透過社區團體的合作凝聚更強大的網絡，令受惠大眾有更大的互助網絡，支援系統更完善。

計劃目標

本計劃希望透過不同的手法，協助長者、其家人及照顧者和各社區人士認識虐老禍害，共同建設美好鄉郊社區。而下列為各不同人士的活動目標。

i) 鄉郊長者：

- 為荃灣郊區長者宣揚個人權利及增進對虐老的認識。
- 為荃灣郊區長者提供危機處理、教育及查詢等服務。
- 為有需要長者，提供轉介予合適社會服務機構。

ii) 家人及照顧者方面：

- 教育荃灣郊區內居民者建立良好的溝通方式。
- 教育荃灣郊區內居民照顧長者的知識和技巧。
- 教育荃灣郊區內居民提供社區支援服務講座，以減輕照顧負擔。

iii) 社會方面：

- 訓練護老大使，學習防虐資訊及敬老秘訣
- 派發護老關愛資源小冊子予荃灣郊區所有住戶
- 提升荃灣郊區居民防止虐老的意識

『圓「荃」護老遍鄉郊計劃活動一覽表』

本計劃活動時間由2009年6月開始至2011年3月，為期21個月。當中參與人士包括鄉郊居住之長者、不同的社區人士及計劃義工等。有關活動之流程如下：

活動時間	活動內容
2009年6-8月	「荃」面護老大使義工招募
2009年9-11月	培訓「荃」面護老大使義工
2009年12月至2010年6月	義工探訪及社區宣傳教育
2010年3月	「荃」面護老大使義工中期檢討
2010年8-10月	舉辦共3次『圓「荃」護老遍鄉郊』日營，透過講座等方式加深長者的虐老知識認知
2010年9月	出版護老資源小冊子《護老天書》
2011年1月至3月	社區宣傳教育活動
2011年3月	出版《圓「荃」護老遍鄉郊》活動分享集
2011年3月	圓「荃」護老遍鄉郊活動計劃閉幕禮
2011年3月	「荃」面護老大使義工檢討

活動花絮

「荃」面護老大使義工招募

2010年6至8月

本活動之義工招募，主要是透過懸掛海報及友好合作團體，向有志擔當義工行列的義工作宣傳。



深井碧提半島外近巴士站



荃灣街市街，
近仁濟醫院外



圓玄老人中心(深井)門外

培訓「荃」面護老大使義工

2009年9月至11月

為確保各義工在往後時間探訪工作可以更專業地進行，本計劃特別邀請東華三院芷若園及生命熱線的專業人員，為各「荃」面護老大使義工進行八節之培訓工作，透過本環節讓義工更了解長者心理及相關知識。



留意一下我們的義工們，
他們多專心地聆聽導師所
講的訊息。



我們的培訓課程，除了會有導
師講解外，亦要求各學員進行
小組討論。小組討論的時間中，
各義工可分享不同的個人經歷，
互相增加知識。



看一看我們的義工們，因為
導師們採用活動教學方式，
既有討論，亦有解說環節，
他們上課時一點也不沉悶，
還有說有笑呢！





義工探訪及社區宣傳教育



2009年12月至2010年6月

本計劃之重點項目，就是「義工探訪及社區宣傳教育」活動。義工們進行多次社區宣傳教育工作及量血壓服務，透過活動先讓長者與義工互相認識，及後再進行家訪，了解長者的生活情況，如有需要，職員會協助跟進或轉介工作。



每次到各鄉村宣傳，義工們都齊備多項資料(如宣傳單張、易拉架等)向村民及長者宣傳防止虐老訊息。



義工積極向長者及居民解釋「護老貼士」及相關資料，居民都顯得很有興趣。



義工們大清早已經到達村公所集合，準備派發手上的宣傳單張。當日氣溫高達三十多度，義工仍落力工作，十分感激他們的協助。

探訪工作除得到義工協助外，各村代表亦十分支持，帶領探訪隊伍四處探訪，在此衷心感激他們的幫忙。



鄉郊的居民及長者對於護老及預防虐老的資訊都感興趣。如有任何疑問，義工亦會從旁講解。



在川龍村探訪時，義工除向長者介紹計劃目的外，更關注長者日常生活情況，令長者感受到義工的關懷。

在鄉郊探訪活動除家訪外，亦會在村公所為長者進行量血壓服務及簡單健康指導。過程中長者都感受到義工的關懷，大家燦爛的笑容，就是我們的推動力。



接受量血壓檢查及簡單健康指導的長者之中，除了不少是婆婆外，亦不乏年長伯伯，證明「健康」是長者十分關注的項目。

「荃」面護老大使義工中期檢討

2010年3月

是次義工中期檢討，主要是集合參與的義工，就着計劃完成了首年活動，職員與義工一同檢討服務流程及相關項目。此外，亦趁着是次聚會頒發義工訓練課程證書。



積極參與訓練課程的義工，
均獲中心頒發証書，以示鼓勵。

檢討過程中，各義工都積極給
予意見，大家都期望未來的活
動會做得更成功。



答謝義工又怎能一張證書可以呢，
當然還有一個小小的慰勞宴啦，
雖然酒微菜薄，但是我們的義工都
表現得十分愉快。

圓「荃」護老遍鄉郊日營

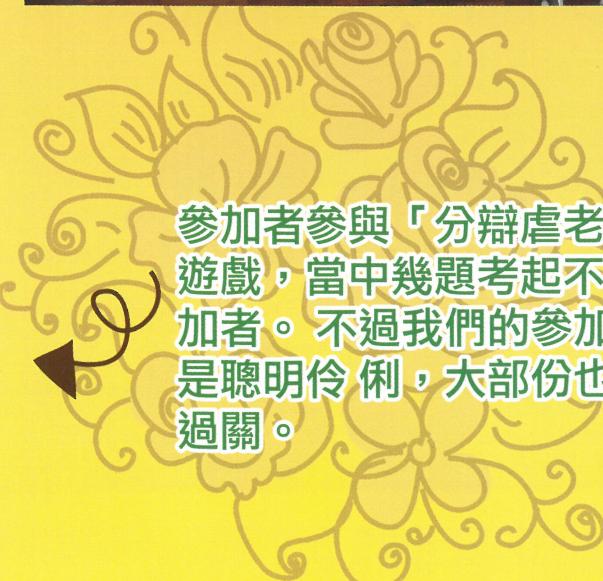
2010 / 7 - 2010 / 10

圓「荃」護老遍鄉郊日營亦是本計劃的其中一個重點項目，在7至10月期間共舉辦了三次日營，招待了330名長者，參加者全部是來自荃灣區鄉郊村落。透過活動除了讓長者有外遊暢展身心的機會外，亦有護老講座、話劇及護老問答遊戲等，而下午則讓長者休閒享受營地設施。

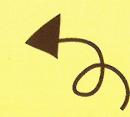


為加強講座內容的豐富性，本計劃特邀請明愛梨木樹長者中心的主講『不可視「虐」』講座，以生動有趣的方式傳揚防虐老信。

說起講座，大部份人都認為十分沉悶。但是我們的講座正好相反，看看這一群的長者，人人都聽得十分投入，還有說有笑呢。



參加者參與「分辯虐老形式」遊戲，當中幾題考起不少的參加者。不過我們的參加者的都是聰明伶俐，大部份也能順利過關。



講座進行過程中，各參加者均表現積極，不時舉手回應講者的問題。

日營當日邀請了義工負責演出話劇「點到你唔服」。內容主要透過輕鬆的手法向長者講述甚麼是虐老的行為。



開心愉快的時間總是特別快過去，日營到了最後一個環節，當然要影張合照啦!! 各參加者都抱着依依不捨的心情離開，同時亦期待下次活動的來臨。





圓「荃」護老遍鄉郊計劃 服務小統計

服務鄉村數目及地點
荃灣及葵涌36條鄉村

義工服務人數
53人

協助服務義工
878人次

受惠長者總人次
1953人次

接受長者探訪
536人次

社區宣傳工作服務人次
2082人次

被訪長者性別比例
男性:34%
女性:66%

被訪長者年齡比例
60-65歲: 6 %
65-69歲: 8 %
70歲或以上: 86%



贊助

勞工及福行局
安老事務委員會

贊助及協辦
荃灣鄉事委員會

協辦
-荃灣民生協會

-荃灣區各鄉村
(排名不分先後)

國瑞路海壩新村、象鼻山海壩新村、楊屋村、
河背村、關門口村、三棟屋閃排村、西樓角村、
海壩村 南台、上葵涌村、荃灣三村、中葵涌村、
下葵涌村、深井村、清快塘村、排 綿角村、圓墩村、
青龍頭村、汀九村、油柑頭村、下花山村、大屋圍村、
石壁新村、石圍角村、古坑村、二陂圳村、和宜合村、
川龍村、九華徑村及九華徑新村



圓玄老人中心(深井)

地址：荃灣深井海韻花園商場地下H2號

電話：2491 1909 傳真：2491 8266

網址：www.yuencyuen.org.hk

電郵：yyystcen@yuencyuen.org.hk



印刷日期：2011年3月

印刷數量：1000本